**С Е К И М Б А Ш К А ,**

**або**

**ЯК ЖИНКА ЗАХОЧЕ ТОЙ ЧОРТА ОБМОРОЧЕ:**

**Жарт на 1 дiю з спивамы**

**Н. К. АЛЬБИКОВСКОГО.**

* Альбиковский Николай Клеофасиеович (1877 — после 1933) — украинский драматург, актёр, театральный деятель.

**================================**

ЛЫЦЕДIИ:

ЯКЫМ, прыкащык пры якономiи.

УСТЯ, його жинка.

МОДЕСТ, конторщык пры якономии.

АХМЕТ, охраннык якономiи.

Х А Т А Я К Ы М А.

УСТЯ (*одна спивае*).

Спрятався мисяц за тучку,

Вин в неби не хоче гулять.

Дайте же вашую ручку

До пылкого сердя прыжать.

Тра-ля-ля-ля!

Тра-ля-ля-ля!

Дайте же вашую ручку

До полкого серця прыжать.

Што нам до шумного свита?

Што нам друзья-ворогы? —

Было лышь серце согрито

Пламенем пылкой любвы.

Тра-ля-ля-ля!... и т. д.

Када ты зо мною буваешь,

Я робко с тобой говорю,

Но ты сам без слов понимаешь,

Як страшно тебе люблю!

Тра-ля-ля-ля!.. и т. д.

МОДЕСТ (викно). Люблю, люблю до сердешного щыпанiя; люблю как десять амуров своих псыхей не могут любыть!

УСТЯ. Ой, це вы, Модест Модестовыч!?

МОДЕСТ. Самолычно... Какую вы, Устынiя Макаровна, сецепобидытельную ромавнсiю роспивалы и де вы только навчылыся?

УСТЯ. От тоби й на! Хиба ж я не образована чи що? Я ж не даром у панив у горнылных служыла там и навчылыся усякых романсiив... Тилько вы тикайте в вид викна, Модест Модестовыч, бо чоловик у двори, буди вам сим кин гречанои вовны як застука вас.

МОДЕСТ. Його ж наш пан самолычно командырував у горо для покупкы усякых прынадлежностей к предстоящому тезоименытству своих именын.

УСТЯ. Та запрягае коней зараз поиде.

МОДЕСТ. В таком случаи я внезапно исчезаю до болiе благопрыятного момента... Дозвольте на прощанье ручку вашу венерычеськую...

УСТЯ. Нате, нета, тилько идiть видсиля, а як старый мiй пойде зараз же и прыходте.

МОДЕСТ. Прыйду, прыйду, моя Дiяна Платоничеськая, як тилько узрю вашого Меркурiя у город отлитающым, так и явлюсь до вас амуром обощающым. (*Зныка.*)

ЯКЫМ. (выходе у чумарци и вл шапци). З кым ты тут роздабарювала?

УСТЯ. Выгадай ще що! Я спиваю стыха соби, а вин “роздабарювала”!.. А ты зибрався?

ЯКЫМ. Зараз иду. Хай воны покозяться ти проклятущи паны, такого наказалы купуваты що у мене голова замакитрылась, ще й позабуваю.

УСТЯ. Та у тебе ж усе запысано.

ЯКЫМ. Та запысано ж, я запыску у шапку поклав, а де див шапку не знаю. Ты не бачыла шапку?

УСТЯ. Та на голови.

ЯКЫМ. На голови, на голови! А голова де?

УСТЯ. Пид шапкою.

ЯКЫМ. Розберы iи: над голови пид головою. у шапци пид шапкою... Та де ж воно усе?

УСТЯ. Та у тебе ж на плечах.

ЯКЫМ. Так бы й зразу казала, а то на голови, пид головою...

УСТЯ (одвернулась до викна). А я вынна що ты безголовый.

ЯКЫМ(кладе запыску на столи). Ну, ну, не сердся, прощавай покы що.

УСТЯ. Щасливо.

ЯКЫМ. Та хочь поцилуй же на прощання.

УСТЯ. Обiйдеся и без поцилунка.

ЯКЫМ. Он як, а я хотив було тоби на нове платья набраты.

УСТЯ. На платья?.. Стривай я тебе поцилую.

ЯКЫМ. Дывысь як швыдко кынулася... Ну, ну, цилуй... Ой тай смашно ж поцилувала... А ну, ще.

УСТЯ. А ще за вищо?

ЯКЫМ. Ще... ще за хустку шовкову.

УСТЯ. И за хустку... Ще?

ЯКЫМ. Ще, за добре намысто.

УСТЯ. И за намысто... Ще?

ЯКЫМ. Ще, за черевычкы на рыпах.

УСТЯ. И за черевычкы... Ще?

ЯКЫМ. Ты, здесться, бильше низавищо... Поцилуй ще дурно...

УСТЯ. Э, дурно и болячка на... на носи не сяде.

ЯКЫМ. Бач яка скупа. От якый теперь свит настав: у ридной жинкы поцилункы купуй... Ну, де наше не пропадало! Цилуй ще за сережкы!

УСТЯ. О, це можна... Ще?

ЯКЫМ. Годи буде бо вси гроши у мене выцилуешь... Треба тикаты... Прощавай! (*Пишов.*)

УСТЯ. Якыме, стривай ще за перстня золотого поцилую... Не чуе — поихав... От жалко... Та нехай иде до биса, горазд що убрався старе опудало, треба мерщiй страву готуваты, Модест Модестовыч скоро прыйде, того дурно разив за двадцять поцилую... Колы б тилькы Махмета чертяка не прынесла. Чого доброго прытырыться як побаче що мiй старый з дому поихав... От буде халепа: як я тогди их помырю?.. Та може вин не прыде. (*Готуе страву и спивае.*)

На послиднюю пьятьорку

Найму тройку лошадей,Дам я кучеру на водку, —

“Поганяй брат поскорэй!”

Тра-ля-ля-ля-ля-ля!..

Тра-ля-ля-ля-ля-ля!.. и т. д.

МОДЕСТ (у викна). Дозволен ли вход амурыстому Купыдону в храм любвы — весталкы медецiйскiя пламень серця возжыгающей?

УСТЯ. Идить, идить, мiй амурыстый Купыдон, никого нема.

МОДЕСТ. Лечу бустрокрылым Икаром на пыр до Дiяны прекрасной. (*Входе и спивае.*)

Бувалы дни весьолые,

Гуляв я молодец;

Незнав тоскы-кручынушкы,

Как вольный удалец.

Теперь краса Устыньюшка

Взяла покой на вик,

Погыба я сыротынушка,

Нащастный чоловик!

О, Богы спырытычеськи:

Дiяна и Сатыр,

Вот мой предмет крытычеський

Любвы моей кумыр!

О, моя Псыхея Венерычеська, дозвольте вас на радостях свыданiя облобызать.

УСТЯ. Э ни, стривайте, не так швыдко. Перше сядемо посыдымо та любенько поговорымо; закусымо чым Бог послав... От тилько бида, що у мене нема чого выпыты.

МОДЕСТ. О, я догадлыв був давно

И в сорок градусов выно

Вам представляю. (*2 раза.*)

УСТЯ. О як до речи це выеце

И як мерсикать вам за це

Я вже й незнаю.

МОДЕСТ. Моя богыня. так и быть,

Меня ты можешь наградыть,

Крипко целую.

УСТЯ. О се не тяжко за для нас

Бо цилуватысь кожный раз

Смашно люблю я!

Тилько-он глянте — там сыдять

Панив, панянок цилый ряд,

Соромно дуже.

МОДЕСТ. Мы поцилуемось тайком:

Прыкрывшысь звеоху цым платком,

Для ных байдуже!

(*Цилуються закрывшысь платочком.*)

МОДЕСТ. От и конец жертвопрыношенiю богу любвы господыну Купыдону Амуровычу.

УСТЯ. Та як же смашно!

МОДЕСТ. Может ещо желательно?

УСТЯ. Ни, ни, пора вже молытыся другому богови.

МОДЕСТ. Ежели вам так желательно, то воздадим теперь богу веселiя Бахусу Вакховычу должное по заслугам его.

УСТЯ (*глянула у викно*). Ох, мени лыхо!.. Иде!..

МОДЕСТ. Хто? Чоловик?.. О, богы Олымпа, куды ж його?.. Я в окошко!.. (*Быжыть до викна.*)

УСТЯ (хапа за гедзеть). Що вы — побаче!

МОДЕСТ. Позвольте, позвольте... Это же не муж ваш, Перун Юпытыровыч, идьоть, а просто Ахмет — нащ охраннык эхкономыческiй.

УСТЯ. Та цей ще гирше за мого чоловика, як застукае вас у мене то обох нас своею кынжамкою пориже... Вин же такый ревнывый що й не прывыды Боже!

МОДЕСТ. Как? Разви вы з ным того?

УСТЯ. Та теперь николы патякаты того чи не того... Лизже мерщий пид лавку, а вас прыкрыю рядном.

МОДЕСТ. О, коварная елена Трояновская!

УСТЯ. Та швыдче бо, швыдчеЙ

МОДЕСТ. Как жалкая жертва женскаго коварства лизу в огненную пасть Ваала Вавылоньскаго!

УСТЯ. Та замовчитт уже!

АХМЕТ (входе). Здрасти, дюша мой!

УСТЯ. А, Ахмет Ахметовыч, здрастуйте!

АХМЕТ. Ты адын?

УСТЯ. Одна... эге... одна...

АХМЕТ. Ыды суда. (*Обнима и цилуе.*)

МОДЕСТ (*про себе*). Какое сатырычеськое бесстыдство: им и платка для прыкрытiя не требуеться.

АХМЕТ. Ты ищо не кушил?.. Кому ты эти ждал? Зачым на стол кахетынске и шурда-бурда поставыл?

УСТЯ. Та це я... це я вас дожыдала.

АХМЕТ. Какой ты дюша мой карошiй. Давай будем кушить. Задысь... Это кахетыньске?

УСТЯ. Эге ж, кахетыньске, в сорок градусив.

АХМЕТ. Сорок градус — водка; зачым дюшай мой врош? Мы водка не лупым, мы кахетыньске лупым. Зачым не купыл?

УСТЯ. Та де ж я визььу того кахетыньского?

АХМЕТ. Ну, все равно, давай кушить водка.

МОДЕСТ (пид лавкою). Што б ты лопнул Цербер Эльбрусович... Погибло мое угощенiе...

АХМЕТ. Слушай, дюша мой, што я тэбэ будем каварыть.

УСТЯ. А що?

АХМЕТ. Бэжим на Капказ!

УСТЯ. Як то — бижим?

АХМЕТ. Будешь на Капказ на моя лавка сыдэть, кишмыш кушать, кахетыньске будешь кушать тоже.

УСТЯ. А чоловик?

АХМЕТ. Плунь ему на морда. Зачым тебэ старый ишак у тебэ есть молодой.

МОДЕСТ (пидл лавкою). Тоже ишак.

АХМЕТ. Бэжым, дюша мой, на Капказ... Ты знаешь Капказ?

УСТЯ. А як же, я Капказ добре знаю.

АХМЕТ. Пачым ты знаешь?

УСТЯ. А я як служыла у панив за горнышну так наша панночка честенько издыла туды той мени розсказувала... Ще вона казала що там жыве той що писни складае.

АХМЕТ. Пэсни? Какiя пэсни-месни?

УСТЯ. Та я забула як вона их спивала. Ни, одну згадала: “Несеться парус одынокый...”.

АХМЕТ. Врот пэсня-месня... Парус ныкогда не несоться... Несосться курыца, гуска, ындючка тоже несоться...

МОДЕСТ. Ахмет тоже несьоться... на крылах глупости своей.

АХМЕТ. Парус ныкогда не нысоться у него нэт того... как у вавс зовут... Хвост нэт... Парус плывот.

УСТЯ. Незнаю, панночка спивала.

АХМЕТ. Мы тоже на Капказ своя пэсня-мэсня пойом, хароши пэсня; што глази выдым, што рукам дэлаем, то и пойом. Вот так:

Мы сэдым и водка кушаем.

Гулим-аджан!

Кароши слова своя лубезна слушаем.

Гулим0аджан!

Ещо немножки будем выпивать.

Гулим-аджан!

Еще немножки будем цэловать.

Гулим-аджан!

УСТЯ. О, щось неначе иде... (Бижыт до викна). Лышенько, чоловик вернувся!..

АХМЕТ. Зачым он прыихал? Куды он прыихал? Вот тебе кышмыш-мышмыш.

УСТЯ. Треба мерщiй стравуховаты... Тай вы тикайте мерщiй!

АХМЕТ. Куда тикать — он идот!

УСТЯ. Куды небудь тикайте... Або ни... Ховайтесь. Пид лавку... Стривайте, я забула... (*Тягне його по хати за руку.*) Пид лавку не можна... Пид стил... Не можна — побаче... Та куды ж його, куды?!..

АХМЕТ. Што ты мене по хати тикаешь как украдена баран!

УСТЯ. Ой, що ж мени робыты?.. Рижте мене, быйте мене!.. Пропала!.. Стривайте, прыдумала: выймайте свою кынжала.

АХМЕТ. Зачым кгынжал? Секим башка ему? Нельзя — турма будет.

УСТЯ. Та ни — секим башка нетреба, а бигайте по хати и крычить: “Де вин, дайте його мени, я його убью!..” А як старый увiйде вы його гарненько потрипайте, та все крычить буцим кого шукаете, а потим у викно тай тикайте... О, вже иде... почынайте... (*Пада била столу на лавку*.) Ой, лелычкы! Ой, ратуйте мою длушеньку!..

АХМЕТ. Гдэ он? Я його! Давай суды! Нычего не понымаю, гдэ он?

ЯКЫМ (входе). Що тут за гармылдер? Свят, свят, свят!

АХМЕТ. Давай ему суды! Секм башка! (*Хапа за шыворот Якыма и трясе.*) Хазяин, гдэ ты запрятал?.. Давай суда, секим башка ему!

ЯКЫМ. Ратуйте, самашедший!!

УСТЯ. Ой лелычкы мои... Нема його тут, вин у викно выскочыс... Ой. Боже мiй!

АХМЕТ. А, на окошко бэжал!.. Держы ему, держы, секим башка йому! (*Выскакуе у викно.*) Держы-держы!..

ЯКЫМ. Ой, Господы, оце так почастував!

УСТЯ. Ой, чоловиче и души не одведу, так на лякалася, так налякалася...

ЯКЫМ. Ты зо вин збисывся чи що?

УСТЯ. Незнаю, ничого незнаю, поспатай он Модеста модестовыча.

ЯКЫМ. Якого Модеста Модестовыча?

УСТЯ. Нашого конторщыка, он там пид лавкою сыдыть.

ЯКЫМ. Та що за оказiя?

УСТЯ. Та кажу ж тоби — незнаю. Я соби сыдила тыхесенько у хати, колы глядь — бижыть Модест Модестович и крычыть яко оглашенный: “заховайте мене!” Тай зализ пид лавку; а за ным прибиг Махметка з отакою кинжалякою, а дали...дали ты усе сам бачь.

ЯКЫМ. Не тилько бачыв, а й на своiй шкури почув; думав що вин уже мени секим башка зробе... Ну й штука!.. А де ж Модест Модестовыч?

УСТЯ. Кажу ж там пид лавкою.

ЯКЫМ. Эх, добродию, Модест Модестовыч, вылазьте лышень сюды.

МОДЕСТ. Прошу пощады.

ЯКЫМ. Та вылазьте вже, його немае.

МОДЕСТ. О, боги Олымпа, защитить мене... (*Вылазе из пид лавкы, але сыдыть доли.*)

ЯКЫМ. Що трыпалося, чого вин до вас прычыпывся?

МОДЕСТ. Ничого не понимаю... Сберить увесь сынклит Олымпйськый и тот ничего не поймьот... Я ишов, вин ишов, вин побиг, я побиг; биглы, биглы — прибиглы: я сюды , вин туды... (*Показуе пид лавку и на викно.*)

ЯКЫМ. Дывына, чого ж вин до вас прысикався?

МОДЕСТ. Выдыте-ли, уважаемый Перун... чи то Якым Терентьевыч, вин полюбыв одну молодычку и я полюбыв одну молодычку. Вот мы любылысь, любылысь и долюбылысь.

ЯКЫМ. Он воно що. Ну, помырытесь як небудь. А от мени так я й незнаю защо перепало на быблыкы, та цей перепалох чого доброго прыйдеться вылывать.

УСТЯ. Та ничого, пройде... А чого ты вернувся?

ЯКЫМ. Та я, голубочко, запыску десь загубыв, кынувся, а iи нема.

УСТЯ. От ще роззява... Де ж ты iи див. О, дывысь ось вона на столи лежыть.

ЯКЫМ. О, вона, слава Богу, а я вже хотив до паны иты та другу прохаты. Треба ж мерщiй ихаты... Ходимте, Модест Модестовыч, я вас до конторы проведу.

МОДЕСТ. Не могу, достоуважаемый Якым Терентьевыч, у меня вси поджылкы трясуться и правая легкая окаменила, дайте времня отдохнуть.

ЯКЫМ. Ну, отсапнито, посыдте у нас, а мени треба ихаты... Прощай, мое серденько, може поцилуешь на прощанны?

УСТЯ. Чи ты не здурив — пры чужых людях цилуватыся!

ЯКЫМ. Та це ж свiй чоловик не осуде.

УСТЯ. Низащо на свити... Нехай Модест Модестовыч одвернеться, тогди поцилую.

ЯКЫМ. Чуете, Модест Модестовыч, одверниться, мы поцилуемось.

МОДЕСТ. Не позволю... Чи то пак, не могу... Говорю ж вам поджылку трясуться ни рукою, ни ногою двынуты не могу.

ЯКЫМ. От халепа... Ну, ходим жинко у синях поцилуемось...

УСТЯ. Не можу чоловичу у мене те ж и легке, и важке закамнянило.

ЯКЫМ. От лышенько, а я хотив окрим того ще обищать купыть тоби персня гарного.

УСТЯ. Персня?.. Мени вже полегшало, ходим я тебе до воза проведу.

ЯКЫМ. Полегшало?.. Ну, ходим, ходим... Прощайте, Модест Модестовыч, швыдче мыриться з Мухамедом бо вин вам секим башка зробе. (*Пишлы.*)

МОДЕСТ. Да, длистительно как бы этом Цербер Эльбрусовыч мени в самом дили не зробыв Трояновскую баталiю за эту Елену Парысовну, буду тогда и Парнас, и Панас, и про себе, и про вас...

УСТЯ (входе). Поихав мiй старый тилько пыль закурила.

МОДЕСТ. Теперь и мы закурым во всю Ивановскую!

УСТЯ. А и вы вже пидховылыся, скоро ж у вас жывчык перестав трусытысь.

МОДЕСТ. Как ни в чом не бувало, о я герой як ахыл Геркулесовыч... Ну и вы ж моя, Венера Апполоновна, такого туману напустылы и своему Мынелаю и тому Мухамеду Кавказовычу, що довго будуть дурнями ходыть... Лда, правду говорять: жинка як захоче той чорта обмороче!

УСТЯ. Одначе и вы, Амур Купыдоныстый добро попотрусылыся?

МОДЕСТ. Герой, александр Македоньскiй, вси баталiи выдержав. а теперь на радостях откроем бальную катавасiю и пропойом знаменытый Одессько-болгарскый куплет, который я вас на этих выучав... Почынайте!

УСТЯ.

Ах, мне мамашенька так часто говорыла,

Чтоб кавалеров опасалась я;

Но я тебя не полюбыть незахотила

И ты довив до ужаса меня.

ОБА.

Пой и пляши,

Скрой больш души!

И к монопольке подходы скорей!

Чтоб не тужыть

И пережыть,

Пока узнаешь подлости людей. Да...

МОДЕСТ.

А если любышь, так зачым меня ругаешь;

Да вынуват ли я что стала ты такой?

Когда в загоне я страдал ты это знаешь,

Вот почему зоуусь теперь блатной!

ОБА.

Пой и пляши,

Скрой боль души!.. И т. д.

(*Болгарськи танцы.*)

**ЗАСЛОНА.**